

B Yi VfUbXYbVi f['gW c W_]Yfh. ; Yk U`hgYf]Y
Y]bYg'' ' !>A\ f][Yb j c f'; Yf]W h°

DfcnYgg`]b`BYi VfUbXYbVi f[.'' ' !>A\ f][Yf`A Ubb`bUW
[Yk U`hA h][Yb`5b[f]ZYb`Ui ZDUggUbhYb`j c f'; Yf]W h"l fhY`
]a`Bcj Ya VYf`Yfk UfhYh"

B Yi VfUbXYbVi f[ž`8 Yi hgW`UbX`!`9]b`GW c W_hU[`]b
B Yi VfUbXYbVi f[°`9]b`'' ' !>A\ f][Yf`A Ubb`gcf[hY`Ua`' &`"A`Àfn`ZØf
GW`U[nY`Ybž`U`g`Yf`k U\`cg`a`]h`Vfi hU`Yb`5b[f]ZYb`Ui Z
i bgW`i`X][Y`DUggUbhYb`cg[]b[" `>hnh`VY[]bbh`XYf`DfcnYgg`[Y[Yb
XYb`Ui g`9f]hfYU`ghUa` a`YbXYb`5gmVYk YfVYf`Ua` `@UbX[Yf]W h
B Yi VfUbXYbVi f[" `8 Yf`A Ubbž`XYf`Yfgh`k Yb][Y`HU[Y`ni j c f
ZfY][Y_ca` a`Yb`k Ufž`gc`" `a`]h`UV[YVfcW`YbYb`6]YfZUgW`Yb`i`bX
GhY]bYb`]bbYf\U`V`_ØfnYghYf`NY]hgYW`g`DYfgcbYb`Ub[Y[f]ZYb
\UVYb" `8]YgY`i`b[`Ui`V`]W`Y; Yk U`hgYf]Y` \Uh`X]Y`[Ubny`GhUXh
YfgW`ØhYfh"

K]Y`BcfX_i f]Yf`VYf]W hYhž`a`i`gg`g]W`XYf`a`i`ha`U»` `]W`Y
≠hYbg]j`h`hYf`k`Y[Yb`[YZ`A\ f`]W`Yf`?`ØfdYfj`Yf`Yhni`b[ž`gW`k`YfYa
F`Ui`V`i`bX`9fdYggi`b[`]b`]bg[YgUa`h`nY`b`: `À`Yb`j`YfUbhk`cfhYb"
≠a`Xfc`h`X]Y`dYfa`UbYb`hY`9]bk`Y]gi`b[`]b`Y]bY`dgmW`]Uhf]gW`Y
?`]b`_`" `?`Ui`a`ni`[`Ui`VYb`bi`f`nk`Y]HU[Y`bUW`gY]bYf`:`fY]`Uggi`b[
gc`" `Yf`Ua` `?`]bc`@Uh`ØW`h`[fi`bX`cg`Y]bYb`DUggUbhYb`a`]h`Y]bYa
: `UgW`Yb`\U`g`UhhUW_]Yfh`\UVYbž`[YZc`[h`j`cb`k`Y]hYfYb
gW`fYW`]W`Yb`HUhYb`]b`XYf`C`ghghUXh"

9]bY`GYf]Y`VY]gd]Y`c`gYf`5`hhUW`_`Yb

8]Y;`f`Ai`Y`hU`hYb`\`ØfhYb`b]W`h`Ui`Z`K`A`fYbX`gY]bYg`5a`c`_`Ui`Zg
j`Yfgi`W`hY`XYf`H`hYfž`Y]bYf`:`fUi`X]Y`<`UbX`hUgW`Y`ni`Y`bhfY]»`Ybž
XcW`X]YgY`nY][`hY`VYa`Yf`_`Ybgk`YfhY`HUdZYf`_`Y]h`i`bX`_`cbbhY`XYb

8]YVghU\`j Yf\]bXYfb"8cW`XUa]h`b]W`h[Ybi [žYf'gc`Ui W`Y]b
↑ b[Yg'A`AXWYb`b`XYb`GWk]hn_UghYb`[Ybca`a`Yb`i`bX`j`Yfgi`W`h
\UVYbž; Y`X`j`cb`]\f`ni`YfdFYggYb"; `ØW`]W`Yfk`Y]gY`gW`f]hhYb`X]Y
A`i`hhYf`XYg`A`AXWYbg`i`bX`XYfYb`@YVYbg[YZÅ\fhY`a`i`h][`Y]bž`i`a
XUg`?]bX`ni`fYhhYb"

5`g`k`ÅfY`XUg`U`Yg`b]W`h`gW`cb`gW`cW_]YfYbX`[Ybi [ž`k`i`fXY`XYf
6YgW`i`X][`hY`bcW`]a`A`U]YfbYi`h`Ui`ZÅ`][`"9f'gc`Y]bYb
5b[YghY`hYb`Y]bYf`Gd]Y`ch`Y`_`UhhUW_]Yfh`\UVYbž`k`Y]`X]YgYf`]a
XYb`9]bhf]hhj`Yfk`Y][`YfhY`"?i`fn`XUfUi`Z`[`]b[`Yf`a`]h`Y]bYf`[`fchYg`_Yb
:`cfXYfi`b[`Ui`ZY]b`DUUf`cgž`XUg`Ub[`YV`]W`8fc[`Yb`VY]`g]W`_\UhhYž
i`bX`VYk`UfZ`g]Y`a`]h`GhY]bYb"9]bY`VY]gd]Y`cgY`9g`_U`Uh]cb`XYf
;`Yk`U`hž`X]Y`Y]bY`[`Ub`nY`GYf]Y`j`cb`Dfc`nYggYb`b`Øh][`a`UW`h"

8 Yf`K`Y[`ni`f`;`YfYW`h][`_Y]h

:`Øf`XYb`U`_hi`Y`Yb`Dfc`nYgg`g]bX`j`]Yf`k`Y]hYfY`J`Yf`UbX`i`b[`ghU[`Y
Ub[`YgY`hnh`"≠hYfYggUb`hYfk`Y]gY`_Øbb`hY`XYf`Dfc`nYgg`b]W`h
ØZYb`h]W`gY]bž`k`]Y`Y]b`;`Yf]W`hg`gd`fYW`Yf`a`]hhY]`hYž`Ub[`Yg]W`hg`XYf
Xfc`\Yb`XYb`9]b`k`Y]gi`b[`XYg`5b[`Y`_U[`hYb`]b`X]Y`Dgm`W]Uhf]Y"8`Ug
I`fhY]`k`]fX`j`cf`Ui`gg]W`h]W`9b`XY`B`cj`Ya`VYf`ZU`Yb"

K`]Y`B`c`f`X`_i`f]Yf`k`Y]hYf\]b`VYf]W`hY`hYž`ghY`h`g]W`X]Y`i`fU[`Yž`k`]Y
Yg`ni`Y]bYf`gc`W`i`b[`Y\Yi`Yf]W`Yb`;`Yk`U`h`_ca`a`Yb`_cbb`hY`i`bX
k`Y`W`Y`A`U»`bU`a`Yb`[`Yhfc`ZYb`k`YfXYb`a`ØggYbž`i`a`gc`W`Y
J`cf`ZÅ`Y`]b`Ni`_i`b`Zh`ni`j`Yf\]bXYfb"8]Y`GhUX`hž`X]Y`bcW`]a
GW`cW`_ni`gh`UbX`]ghž`\c`Zh`Ui`Z;`YfYW`h][`_Y]h`i`bX`Ui`Z`A`U»`bU`a`Ybž
X]Y`X]Y`²`ZYb`h]W`_Y]h`gW`ØhnYb`k`YfXYb"

8YhU]`g

Cfh

BYi VfUbXYbVi f[ž8Yi hgW`UbX

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY